



Tiến trình Cải tiến Sức khỏe Cộng đồng

**Thẩm định Nhu cầu Sức khỏe Cộng đồng năm 2014-2015**  
**Hội thoại Cộng đồng với Cộng đồng Việt Nam**  
**301 Piccard Drive, Rockville, MD**  
**Ngày 10 tháng Mười năm 2015**

### Hướng dẫn

Quận Hạt Montgomery chương trình khỏe mạnh đã tổ chức một cuộc hội thoại về sức khỏe và hạnh phúc trong sự hợp tác với cộng đồng người Việt Nam vào thứ Bảy, ngày 10 tháng Mười năm 2015. Buổi hội thoại đã diễn ra từ 12 giờ trưa tới 2 giờ chiều tại Rockville, MD. Có 13 người tham dự. Buổi hội thoại đã diễn ra và được hỗ trợ bởi công ty Cathie Sheffield-Thompson.

Hội thoại cộng đồng bao gồm cuộc thảo luận về những gì có ý nghĩa cho sức khỏe và hạnh phúc, ở mức độ cho cá nhân và cộng đồng, các yếu tố về một cộng đồng khỏe mạnh, tài sản cộng đồng và các thách thức trong Quận Hạt Montgomery, và các bước thực tiễn để cải thiện sức khỏe và hạnh phúc của cộng đồng. Những người tham dự tham gia vào trong cuộc thảo luận thuộc nhóm lớn, và cũng được cho cơ hội để đóng góp ý kiến và phản hồi liên quan đến cuộc họp bằng văn bản.

### Định nghĩa Sức khỏe và Hạnh phúc

Để bắt đầu cuộc hội thoại, những người tham gia đưa ra các yếu tố về một cộng đồng khỏe mạnh và những gì họ làm được trong tình trạng khỏe mạnh và hạnh phúc. Những người tham gia bắt đầu ăn uống tốt, hoạt động thể chất, công việc liên quan đến an toàn, việc làm, giấc ngủ, sức khỏe tâm thần, các mối quan hệ tương tác con người lành mạnh và hỗ trợ, bảo hiểm sức khỏe, có các biện pháp phòng ngừa, có kiến thức về các nguồn lực có sẵn như là một trong những cách họ định nghĩa về sức khỏe và hạnh phúc. Một cộng đồng châu Á khỏe mạnh với các bác sĩ gốc Á Châu có sẵn cũng được nhắc tới.

### Tài sản Hỗ trợ Sức khỏe và Hạnh phúc

Những người tham gia Cộng đồng xác định nguồn lực trong cộng đồng cho phép họ phát triển nhanh trong trạng thái khỏe mạnh nhất .

- Các dịch vụ chăm sóc sức khỏe
- Các bệnh viện và cơ sở chăm sóc khẩn cấp
- Có nhiều tiếp cận đến chăm sóc y tế cho các gia đình có lợi tức thu nhập thấp ( Chương trình Obama Care)
- Thúc đẩy để ăn uống lành mạnh hơn và tập thể dục
  - Tiếp cận đến thực phẩm tươi lành mạnh
  - Có sẵn ở các chợ châu Á và món ăn truyền thống
  - Các công viên và cơ sở vui chơi giải trí cộng đồng
  - Đường đi bộ, đường mòn đi bộ/ lối đi bộ an toàn dành cho người đi bộ
  - Các con đường mòn dành cho đạp xe đạp
  - Trung tâm mua sắm mở cửa sớm để đi bộ
  - Làm hội viên miễn phí cho các nơi tập thể dục ở trường đại học



Tiến trình Cải tiến Sức khỏe Cộng đồng

- Tiếp cận và có sẵn các dịch vụ chính phủ
- Lĩnh cứu hỏa, cảnh sát, và các kỹ thuật viên y tế khẩn cấp có mặt sẵn sàng
- Các quy định chính phủ được cải tiến
- Làm sạch không khí và nước
- Các thư viện cho truy cập mạng và giúp đỡ về chương trình giáo dục sức khỏe
- Gia tăng thêm trường trung học
- Tiếp cận các cơ hội giáo dục, tiếp cận cộng đồng và các sự kiện cộng đồng
- Giao tiếp tốt hơn về thông tin sức khỏe thông qua phương tiện truyền thông xã hội
- Gia tăng các dịch vụ xã hội (các dịch vụ khẩn cấp) cho các gia đình mới đến/di cư

### Những rào cản đối với Sức khỏe và Hạnh phúc

Những người tham gia thảo luận về các thách thức trong cộng đồng của họ làm cho cuộc sống khỏe mạnh trở nên khó khăn hơn.

- Rào cản ngôn ngữ - đặc biệt bản dịch của các thông điệp liên quan sức khỏe còn thiếu trong cộng đồng người Việt Nam
- Nhận thức rằng chính phủ không có cam kết phù hợp với các nhóm dân tộc thiểu số
- Tiền thuế không bảo đảm cung cấp các dịch vụ công bằng
- Về mặt văn hóa, sức khỏe là điều không dễ dàng để nói đến
- Sự khác biệt về thể hệ và giới tính ảnh hưởng đến kiến thức về sức khỏe
- Giao tiếp và tiếp cận tốt hơn để các phụ nữ Việt Nam trưởng thành có được vai trò chính trong sức khỏe gia đình
- Khi cộng đồng người Việt Nam thiếu các thông tin về các nguyên do gây ra sức khỏe, việc thờ ơ là nguy hiểm
- Các gia đình thu nhập thấp thiếu tiếp cận cho việc chăm sóc sức khỏe cho giá cả phải chăng
- Thiếu sự thoải mái (rào cản ngôn ngữ và sự tin tưởng) với các bác sĩ không phải là người Việt Nam
- Chi phí cao trong việc chăm sóc sức khỏe
- Chăm sóc nha khoa là đắt tiền, nhiều người thiếu sự tiếp cận, và có một giới hạn cho những gì được trả tiền
- Thực phẩm lành mạnh, không dùng phân bón thì đắt tiền hơn
- Ùn tắc giao thông từ việc đông dân cư và phát triển gia tăng
- Khác biệt văn hóa cho thấy các chỉ tiêu xã hội khác nhau (thùng rác/xả rác)
- Việc thiếu sự hỗ trợ và thiếu kiến thức về các vấn đề làm việc trong tiệm làm móng tay phải được đề cập qua các tài liệu nhạy cảm về văn hóa bằng tiếng Việt Nam

### Các bước Thực hành để Cải tiến Sức khỏe và Hạnh phúc

Các người tham gia thực hiện các đề nghị sau đây để cải tiến sức khỏe và hạnh phúc. Danh sách cung cấp dưới đây được sắp xếp theo ưu tiên cho mỗi hạng mục.



Tiến trình Cải tiến Sức khỏe Cộng đồng

1. Thiết lập một địa điểm giao tiếp tiếng Việt Nam chính thức để kết nối với các quận hạt đến cộng đồng người Việt Nam (16 phiếu ưu tiên)
2. Thúc đẩy sự nhận thức sức khỏe và sức khỏe tâm thần trong cộng đồng - phòng khám hoặc hội thảo về một lịch trình đều đặn (11 phiếu ưu tiên)
3. Hãy nhạy cảm về tiếp nhận văn hóa – Phiên dịch các tin tức quan trọng mới nhất , các tài liệu và thông tin bằng tiếng Việt Nam (8 phiếu ưu tiên)
4. Trao quyền cho cộng đồng bằng cách cho họ tham gia vào cuộc đối thoại về sức khỏe, đặc biệt tiếp cận cộng đồng đến các phụ nữ Việt Nam trưởng thành (8 phiếu ưu tiên)
5. Thiết lập một hệ thống thông tin góp ý (nửa năm) cho quận hạt để nhận các thông tin góp ý phù hợp và cập nhật từ cộng đồng người Việt Nam(7 phiếu ưu tiên)
6. Tạo ra một liên minh thường xuyên đáp ứng để thảo luận về các vấn đề hiện tại/ưu tiên (3 phiếu ưu tiên)
7. Cung cấp đường cho đạp xe đạp địa phương và an toàn (1 phiếu ưu tiên)
8. Đẩy mạnh việc an toàn liên quan đến công việc
9. Cung cấp việc tiếp cận đến các thực phẩm lành mạnh với giá cả phải chăng
10. Phục vụ chăm sóc nha khoa giá cả phải chăng hơn
11. Tìm những người làm việc hoặc tình nguyện người Việt Nam để giúp đỡ việc đăng ký bảo hiểm sức khỏe.

### Góp ý Hội thoại Cộng đồng

Những người tham gia được cho một cơ hội để đưa ra sự góp ý bằng văn bản về buổi họp. Trong một bản thăm dò ngắn, người tham dự được hỏi, “Có điều gì khác mà quý vị muốn chúng tôi biết, bao gồm những gì quý vị thích hoặc không thích về cuộc hội thoại cộng đồng này?” Có một góp ý được cung cấp dưới đây.

*“Tôi xin lỗi vì có một số các câu trả lời, mà có vẻ không phù hợp chẳng hạn như các bình luận về chính trị.”*